

Совещание государств – участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

23 October 2018
Russian
Original: English

Семнадцатое совещание
Женева, 26–30 ноября 2018 года
Пункт 9 g) предварительной повестки дня
Рассмотрение общего состояния и действия Конвенции
Транспарентность и обмен информацией

Состояние отчетности по статье 7

Представлено Председателем семнадцатого Совещания государств-участников

I. Введение

1. В соответствии со статьей 7 Конвенции государства-участники обязаны ежегодно представлять обновленную информацию о мерах, которые они принимают для осуществления Конвенции.
2. Статья 7 является правовым обязательством для всех государств-участников. Очень важно, чтобы государства-участники, занимающиеся выполнением ключевых обязательств по Конвенции, ежегодно представляли обновленную информацию и чтобы эта информация была высококачественной. Регулярное представление обновленной информации позволяет составить общую картину состояния процесса осуществления Конвенции, включая четкое представление о достижениях государств-участников и сохраняющихся потенциальных препятствиях на пути осуществления. Эта информация также очень важна для того, чтобы комитеты могли выполнять свои соответствующие мандаты и поддерживать тесный диалог с государствами-участниками по вопросам осуществления.
3. Кроме того, в *Мапутском плане действий на 2014–2019 годы* государства-участники обязались предпринять ряд действий, связанных с обеспечением транспарентности и обменом информацией в целях облегчения диалога на основе точной и высококачественной информации во всех областях осуществления Конвенции.
4. В 2018 году доклады представили 76 из 161 государства-участника, которым требовалось представить информацию в порядке обеспечения транспарентности в соответствии со статьей 7. Общий показатель представления отчетности в 2018 году составляет немногим более 47% (несколько выше, чем в это время в 2017 году), и среди государств-участников, которые не представили докладов в 2018 году, фигурируют государства-участники, которым еще предстоит выполнить ключевые обязательства.
5. Важно, чтобы все государства-участники продолжали представлять обновленную информацию на ежегодной основе, и особенно важно, чтобы это делали государства-участники, занимающиеся выполнением ключевых обязательств.



<i>Ключевые положения Конвенции</i>	<i>Число соответствующих государств-участников</i>	<i>Показатель представления отчетности в 2018 году</i>
Разминирование (ст.5)	31 ¹	90%
Уничтожение запасов (ст.4)	3	100%
Помощь жертвам	29	75,8%
Сохранение противопехотных мин для разрешенных целей (ст.3)	75	62%
Национальные меры по осуществлению (ст.9)	58	18,9%

6. Государства-участники, которые не занимаются выполнением ключевых обязательств по Конвенции и/или которые не имеют обновленной информации для представления, могут использовать упрощенный инструмент представления отчетности, позволяющий упростить и ускорить этот процесс.

7. За минувшие годы был разработан ряд инструментов, призванных облегчить задачу представления отчетности и служить ориентиром для государств-участников в процессе подготовки докладов по статье 7. Государствам-участникам рекомендуется использовать эти инструменты, а также обращаться за поддержкой к Группе имплементационной поддержки.

II. Состояние отчетности²

A. Первоначальные доклады

8. Свои первоначальные доклады в соответствии с пунктом 1 статьи 7 еще не представили три государства-участника: Государство Палестина и Шри-Ланка (доклады подлежат представлению к 28 ноября 2018 года), а также Тувалу (доклад подлежал представлению к 28 августа 2012 года).

B. Отчетность государств-участников, находящихся в процессе выполнения ключевых обязательств по Конвенции

- i) Государства-участники, имеющие запасы противопехотных мин (статья 4)

Задолженностей по докладам нет.

- ii) Государства-участники, имеющие противопехотные мины в заминированных районах (статья 5)

Доклады по статье 7 в 2018 году не представили следующие государства-участники, которые указали, что они имеют обязательство по статье 5:

- Йемен
- Эритрея
- Эфиопия

¹ Два государства, которые недавно присоединились к Конвенции – Палестина и Шри-Ланка, – могут подтвердить в своих первоначальных докладах, подлежащих представлению в порядке обеспечения транспарентности по статье 7 Конвенции, что они имеют обязательства по разминированию, и если они сделают это, то их предельным сроком по статье 5 будет 1 июня 2028 года. Кроме того, Мозамбик, объявивший о завершении работ в 2015 году, впоследствии указал, что у него имеются четыре подозрительных района, которые остаются под водой, и что проведение работ в этих районах в настоящее время не представляется возможным.

² На 1 октября 2018 года.

iii) Государства-участники, имеющие противопехотные мины, сохраняемые для разрешенных целей (статья 3)

9. Имеется 75 государств-участников, которые указали, что они сохраняют противопехотные мины для разрешенных целей по статье 3.

10. В пунктах 1 d) и 2 статьи 7 Конвенции указано, что каждое государство-участник представляет информацию о «типах, количествах и, если это возможно, номерах партий всех противопехотных мин, сохраненных или переданных для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования или уничтожения мин и обучения этим методам, либо переданных в целях уничтожения, а также об учреждениях, которым государство-участник разрешило сохранить или передать противопехотные мины в соответствии со статьей 3», и что эта информация «должна обновляться государствами-участниками ежегодно».

11. Кроме того, в действии № 27 *Манутского плана действий* государства-участники обязались «ежегодно сообщать в добровольном порядке о планах использования и фактическом использовании сохраняемых противопехотных мин, объясняя любое увеличение или уменьшение количества сохраняемых противопехотных мин».

12. В 2018 году 28 государств-участников не представили обновленную информацию о противопехотных минах, которые они сохраняют по статье 3.

Бангладеш	Замбия	Нигерия
Бенин	Индонезия	Руанда
Ботсвана	Йемен	Танзания
Бурунди	Камерун	Того
Венесуэла	Кабо-Верде	Уганда
Гамбия	Кения	Эритрея
Гвинея-Бисау	Конго	Эфиопия
Гондурас	Кот-д'Ивуар	Южная Африка
Дания	Мали	
Джибути	Намибия	

iv) Государства-участники, которые еще не сообщили о принятии законодательства или сообщили, что существующие законы являются достаточными (статья 9)

13. Имеется 58 государств-участников, которые не сообщили ни о принятии национальных мер по осуществлению, ни о том, что существующее законодательство является достаточным для охвата цели статьи 9.

14. В пунктах 1 а) и 2 статьи 7 Конвенции указано, что каждое государство-участник представляет информацию о «национальных мерах по осуществлению, упоминаемых в статье 9», и что эта информация «должна обновляться государствами-участниками ежегодно».

15. Кроме того, в действии № 29 *Манутского плана действий* указано: «Каждое государство-участник, которое еще не сделало этого, в кратчайшие возможные сроки, но не позднее, чем к четвертой обзорной Конференции, примет все надлежащие правовые, административные и иные меры, чтобы предотвратить и пресечь осуществление любой деятельности, запрещенной по Конвенции, лицами, находящимися на территории под его юрисдикцией или контролем. Государства-участники будут сообщать о таких мерах, как того требует Конвенция, и впоследствии информировать государства-участники об использовании таких мер в порядке

реагирования на случаи предполагаемого или известного несоблюдения запрещений, установленных Конвенцией».

16. В 2018 году 47 государств-участников не представили информацию о шагах, которые они могли бы предпринять для принятия всех надлежащих правовых, административных и иных мер, чтобы предотвратить и пресечь осуществление любой деятельности, запрещенной по данной Конвенции.

Антигуа и Барбуда	Доминика	Сан-Томе и Принсипи
Багамские Острова	Доминиканская Республика	Свазиленд
Бангладеш	Кабо-Верде	Сент-Китс и Невис
Барбадос	Камерун	Сент-Люсия
Бенин	Кения	Суринам
Боливия	Коморские Острова	Сьерра-Леоне
Ботсвана	Конго	Того
Бруней-Даруссалам	Либерия	Туркменистан
Вануату	Мадагаскар	Уганда
Габон	Малави	Уругвай
Гаити	Мальдивские Острова	Фиджи
Гайана	Науру	Филиппины
Гамбия	Нигерия	Экваториальная Гвинея
Гана	Ниуэ	Эритрея
Гвинея	Парагвай	Ямайка
Гренада	Руанда	

- v) Государства-участники, которые указали, что они имеют значительные контингенты выживших жертв применения наземных мин

17. Имеется 29 государств-участников, которые указали, что они имеют значительные контингенты выживших жертв применения наземных мин.

18. Хотя в Конвенции и нет статьи, касающейся представления отчетности по оказанию помощи жертвам, государствам-участникам рекомендуется добровольно представлять информацию по вопросам, касающимся соблюдения и осуществления, которые не охвачены официальными требованиями по представлению отчетности, содержащимися в статье 7, например, о деятельности, предпринятой в отношении статьи 6, и в частности сообщать о помощи, предоставляемой для целей лечения и реабилитации, а также социальной и экономической реинтеграции жертв применения мин.

19. Кроме того, в действии № 13 *Манутского плана действий* указано: «Основываясь на своих оценках, каждое государство-участник, сталкивающееся с проблемой жертв применения мин в районах, находящихся под его юрисдикцией или контролем, будет делать все возможное, чтобы довести до сведения государств-участников, в том числе в своем ежегодном докладе, представляемом в порядке обеспечения транспарентности, когда это применимо, к 30 апреля 2015 года хронологически четкие и поддающиеся оценке цели, которые оно стремится достичь посредством осуществления национальных директив, планов и правовых основ, что будет ощутимо способствовать полному, равному и эффективному участию жертв

применения мин в жизни общества. Эти цели должны обновляться, процесс их реализации должен контролироваться и государства-участники должны уведомляться о прогрессе в их достижении на ежегодной основе».

20. В действии № 14 *Манутского плана действий* указано: «Основываясь на своих оценках, каждое государство-участник, сталкивающееся с проблемой жертв применения мин в районах, находящихся под его юрисдикцией или контролем, будет делать все возможное, чтобы довести до сведения государств-участников, в том числе в своем ежегодном докладе, представляемом в порядке обеспечения транспарентности, когда это применимо, к 30 апреля 2015 года коррективы, которые были или будут внесены в планы, директивы и правовые основы по вопросам инвалидности, здравоохранения, социального обеспечения, образования, занятости, развития и сокращения масштабов бедности, необходимые для удовлетворения потребностей жертв применения мин, и объем бюджетных средств, выделенных для их реализации. Усилия по реализации этих планов, директив и правовых основ и их коррективов должны доводиться до сведения государств-участников на ежегодной основе».

21. Шесть государств-участников, имеющих значительные контингенты выживших жертв применения наземных мин, не представили докладов по статье 7 в 2018 году.

- Гвинея-Бисау
- Йемен
- Сальвадор
- Уганда³
- Эритрея
- Эфиопия

C. Использование Руководства по отчетности

22. В 2018 году следующие государства-участники использовали Руководство по отчетности для подготовки своих докладов по статье 7: Афганистан, Демократическая Республика Конго, Зимбабве, Ирландия, Камбоджа, Мавритания, Перу, Сенегал, Сербия, Судан, Таджикистан, Таиланд, Турция, Чили, Швейцария, Эквадор и Южный Судан.

D. Отчетность государств-участников, которые не занимаются выполнением ключевых обязательств по Конвенции

23. В действии № 25 *Манутского плана действий* указано: «Когда это применимо, государства-участники, не имеющие обязательств по осуществлению, будут использовать упрощенные инструменты для выполнения своих обязательств по статье 7».

24. В настоящее время насчитывается 40 государств-участников, которые не имеют ключевых обязательств, связанных с осуществлением⁴. Из них 18 представили доклады: Австралия, Австрия, Алжир, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Катар, Коста-Рика, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Новая Зеландия, Норвегия, Острова Кука, Польша, Самоа, Святой Престол, Швейцария и Эстония.

³ Уганда представила информацию о прогрессе, достигнутом в области оказания помощи жертвам, напрямую в Комитет по оказанию помощи жертвам.

⁴ Государства-участники, которые либо никогда не имели, либо завершили выполнение обязательств по статьям 3, 4, 5 и 9 и которые не входят в число 29 государств-участников, оказывающих помощь жертвам.

25. Следующие девять государств-участников использовали упрощенный инструмент представления отчетности или вербальную ноту: бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Норвегия, Острова Кука, Польша, Самоа и Святой Престол.

Е. Добровольная отчетность государств, не являющихся участниками Конвенции

26. Из 33 государств, не являющихся участниками Конвенции, только Марокко добровольно представило информацию в порядке обеспечения прозрачности в 2018 году.
